



PL

**Klauzula informacyjna Instytucji Zarządzającej
dla osób, których dane osobowe przetwarza się w związku z realizacją
programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Opolskiego 2021-2027
(FEO 2021-2027)**

INSTYTUCJA ZARZĄDZAJĄCA FEO 2021-2027

Obowiązek informacyjny RODO

Od 25 maja 2018 roku obowiązuje Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO). W związku z tym poniżej przedstawiamy informację do zapoznania się.

Administrator danych osobowych

Administratorem Pana/Pani danych osobowych jest Zarząd Województwa Opolskiego.

Siedziba administratora mieści się w Opolu przy ul. Ostrówek 5, 45-088 Opole, adres e-mail: umwo@opolskie.pl.

Inspektor ochrony danych

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się pod adresem e-mail: iod@opolskie.pl.

Cele i podstawy prawne przetwarzania

Celem przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest wykonywanie odpowiednich obowiązków wynikających z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (Dz.U.UE.L.2021.231.159) oraz ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U.2022.1079 ze zm.), dalej „ustawa wdrożeniowa”, w szczególności do celów monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów oraz, w stosownych przypadkach, do celów określania kwalifikowalności uczestników oraz w związku z realizacją ustawy z 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego, ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych w ramach FEO 2021-2027 jest: art. 6 ust. 1 lit. c (w związku z realizacją obowiązku prawnego ciążącego na administratorze),

lit. e (wykonywaniem przez administratora zadań realizowanych w interesie



publicznym lub sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi), art. 9 ust. 2 lit. g (niezbędne ze względów związanych z ważnym interesem publicznym, na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które są proporcjonalne do wyznaczonego celu, nie naruszają istoty prawa do ochrony danych i przewidują odpowiednie i konkretne środki ochrony praw podstawowych i interesów osoby, której dane dotyczą) oraz art. 10 (przetwarzanie danych osobowych dotyczących wyroków skazujących i czynów zabronionych) RODO, w związku z realizacją zadań wynikających m.in. z aktów prawnych, o których mowa powyżej.

W zależności od ww. podstawy przetwarzania, podanie przez Państwa danych może być obowiązkiem ustawowym, umownym lub warunkiem zawarcia umowy, jak też mieć charakter dobrowolny.

Odbiorcy danych osobowych

Zgodnie z art. 89 ustawy wdrożeniowej - dostęp do gromadzonych danych osobowych i informacji - przysługuje ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego wykonującemu zadania państwa członkowskiego, ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych, instytucji audytowej, a także podmiotom, którym wymienione podmioty powierzają realizację zadań na podstawie odrębnej umowy, w zakresie niezbędnym do realizacji ich zadań wynikających z przepisów ustawy wdrożeniowej takich jak instytucje zarządzające, wspólny sekretariat, koordynator programów Interreg, kontroler krajowy, instytucje pośredniczące, instytucje wdrażające, instytucja pośrednicząca Interreg, beneficjenci i wnioskodawcy.

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać udostępnione m.in. podmiotom dokonującym oceny, ekspertyzy, jak również podmiotom zaangażowanym, w szczególności w proces audytu, ewaluacji i kontroli FEO 2021-2027 - zgodnie z obowiązkami nałożonymi m.in. na podstawie aktów prawnych, o których mowa powyżej.

Podmioty, o których mowa powyżej udostępniają sobie nawzajem dane osobowe niezbędne do realizacji ich zadań, w szczególności przy pomocy systemów teleinformatycznych.

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być również podmioty działające na podstawie powierzenia danych osobowych przez administratora takie jak firmy doradcze, firmy serwisujące urządzenia i niszczące, archiwizujące dokumenty, świadczące usługi IT.

Odbiorcami Państwa danych mogą być również osoby/podmioty występujące w zakresie udzielenia informacji publicznej na podstawie realizacji przepisów ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.

Okres przechowywania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe są przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w art. 4 rozporządzenia ogólnego (tj. tylko wtedy, gdy jest to konieczne do celów wykonywania odpowiednich obowiązków wynikających z rozporządzenia ogólnego,

w szczególności do celów: monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji,



publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów oraz, w stosownych przypadkach, do celów określania kwalifikowalności uczestników). Po tym czasie dane mogą być przetwarzane do dnia wygaśnięcia zobowiązań wynikających z innego przepisu prawa, w tym ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U.2020.164, ze zm.) - o ile przetwarzanie tych danych jest niezbędne do spełnienia obowiązku wynikającego z tego przepisu prawa.

Prawa osób, których dane dotyczą

Przysługuje Państwu:

- Prawo dostępu do swoich danych osobowych,
- Prawo do sprostowania danych,
- Prawo do przenoszenia danych,
- Prawo do usunięcia danych („prawo do bycia zapomnianym”) – uwzględniając jednak ograniczenie, o których mowa w art. 17 ust. 3 RODO,
- Prawo ograniczenia przetwarzania danych,
- Prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w sytuacji, gdy podstawą ich przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. e RODO.

Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych na adres Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa (od 01.07.2025 r. do końca 2027 r. - ul. Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa), przez elektroniczną skrzynkę podawczą dostępną na stronie: <https://www.uodo.gov.pl/pl/p/kontakt>; telefonicznie: (22) 53103 00)), jeżeli uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

Zautomatyzowane przetwarzanie i profilowanie

Administrator nie planuje, aby Państwa dane osobowe podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu. Jeśli jednak by taka sytuacja nastąpiła w konkretnej sprawie, wówczas zostaną Państwo o tym poinformowani.

Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych

Pani/ Pana dane nie będą przekazywane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych

Źródło pochodzenia danych

Pani/Pana dane pozyskujemy bezpośrednio od osób, których one dotyczą, albo od instytucji i podmiotów zaangażowanych w realizację Programów w tym w szczególności od wnioskodawców, beneficjentów, partnerów lub pochodzą ze źródeł publicznie dostępnych (np. KRS/CEIDG).

UA

Інформаційне положення Управляючої установи



для осіб, чиї персональні дані обробляються у зв'язку з реалізацією регіональної програми «Європейські фонди для Опольського воєводства 2021–2027» (FEO 2021–2027)

УПРАВЛЯЮЧИЙ ОРГАН FEO 2021–2027

Інформаційний обов'язок згідно з RODO

З 25 травня 2018 року діє Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 р. про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС (RODO). У зв'язку з цим нижче наведено інформацію для ознайомлення.

Адміністратор персональних даних

Адміністратором Ваших персональних даних є Правління Опольського воєводства. Місцезнаходження адміністратора: **ul. Ostrówek 5, 45-088 Opole**, адреса електронної пошти: umwo@opolskie.pl.

Інспектор із захисту даних

Адміністратор призначив Інспектора із захисту даних, з яким можна зв'язатися за адресою електронної пошти: iod@opolskie.pl.

Цілі та правові підстави обробки

Метою обробки Ваших персональних даних є виконання відповідних обов'язків, що випливають із Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2021/1060 від 24 червня 2021 р., що встановлює спільні положення щодо Європейського фонду регіонального розвитку, Європейського соціального фонду плюс, Фонду згуртованості, Фонду справедливості переходу та Європейського фонду морського господарства, рибальства та аквакультури, а також фінансові правила для цих фондів і для Фонду притулку, міграції та інтеграції, Фонду внутрішньої безпеки та Інструменту фінансової підтримки управління кордонами та візової політики (Dz.U.U.E.L.2021.231.159), а також Закону від 28 квітня 2022 р. «Про принципи реалізації завдань, що фінансуються за рахунок європейських коштів у фінансовій перспективі 2021–2027» (Dz.U.2022.1079 зі змін.), далі — «закон про впровадження», зокрема для цілей моніторингу, звітності, комунікації, публікації, оцінки, фінансового управління, верифікації та аудитів, а також, у відповідних випадках, для цілей визначення правомочності учасників та у зв'язку з реалізацією Закону від 14 червня 1960 р. — Кодекс адміністративного судочинства, Закону від 27 серпня 2009 р. «Про державні фінанси».

Правовою підставою обробки персональних даних у рамках FEO 2021–2027 є: ст. 6, ч. 1, п. «с» (у зв'язку з виконанням юридичного обов'язку, покладеного на адміністратора), п. «е» (виконання адміністратором завдань, що здійснюються в суспільних інтересах або під час здійснення офіційних повноважень, покладених на адміністратора), ст. 9, ч. 2, п. «g» (необхідність з міркувань вагомому суспільного інтересу на підставі права Союзу або права держави-члена, які є пропорційними переслідуюній меті, поважають сутність права на захист даних і



передбачають відповідні та конкретні заходи для захисту основних прав та інтересів суб'єкта даних), а також ст. 10 (обробка персональних даних, що стосуються судимостей та правопорушень) RODO, у зв'язку з виконанням завдань, що впливають, зокрема, з вищезазначених правових актів.

Залежно від вищезазначеної підстави обробки, надання Вами даних може бути законодавчим обов'язком, договірним зобов'язанням або умовою укладення договору, а також може мати добровільний характер.

Одержувачі персональних даних

Відповідно до ст. 89 закону про впровадження — доступ до зібраних персональних даних та інформації — мають: міністр, відповідальний за регіональний розвиток, який виконує завдання держави-члена, міністр, відповідальний за державні фінанси, аудиторська установа, а також суб'єкти, яким зазначені органи доручають виконання завдань на підставі окремого договору, в обсязі, необхідному для виконання їхніх завдань, що впливають із положень закону про впровадження, такі як: управляючі органи, спільний секретаріат, координатор програм Interreg, національний контролер, посередницькі органи, впроваджувальні органи, посередницька установа Interreg, бенефіціари та заявники.

Ваші персональні дані можуть бути надані, зокрема, суб'єктам, що здійснюють оцінку, експертизу, а також суб'єктам, залученим, зокрема, до процесу аудиту, оцінки та контролю FEO 2021–2027 — відповідно до обов'язків, покладених, зокрема, на підставі вищезгаданих правових актів.

Вищезазначені суб'єкти надають один одному персональні дані, необхідні для виконання їхніх завдань, зокрема за допомогою телеінформаційних систем.

Одержувачами Ваших персональних даних також можуть бути суб'єкти, що діють на підставі доручення обробки персональних даних адміністратором, такі як консалтингові компанії, компанії з обслуговування обладнання та знищення даних, архівування документів, а також компанії, що надають IT-послуги.

Одержувачами Ваших даних також можуть бути особи/суб'єкти, що звертаються в межах надання публічної інформації на підставі положень Закону від 6 вересня 2001 року «Про доступ до публічної інформації».

Термін зберігання персональних даних

Ваші персональні дані зберігаються протягом періоду, необхідного для реалізації цілей, визначених у ст. 4 Загального регламенту (тобто тільки тоді, коли це необхідно для цілей виконання відповідних обов'язків, що впливають із Загального регламенту, зокрема для цілей: моніторингу, звітності, комунікації, публікації, оцінки, фінансового управління, верифікації та аудитів, а також, у відповідних випадках, для цілей визначення правомочності учасників). Після закінчення цього часу дані можуть оброблятися до дня закінчення зобов'язань, що впливають з інших положень законодавства, включаючи Закон від 14 липня 1983 р. «Про національний архівний фонд та архіви» (Dz.U.2020.164, зі змін.) —



за умови, що обробка цих даних є необхідною для виконання обов'язку, що впливає з цього положення законодавства.

Права суб'єктів даних

Ви маєте:

- Право на доступ до своїх персональних даних;
- Право на виправлення даних;
- Право на перенесення даних;
- Право на видалення даних («право бути забутим») — враховуючи, однак, обмеження, зазначені в ст. 17 ч. 3 RODO;
- Право на обмеження обробки даних;
- Право на заперечення проти обробки у ситуації, коли підставою для їх обробки є ст. 6 ч. 1 п. «е» RODO.

Ви маєте право подати скаргу до наглядового органу, що займається захистом персональних даних, за адресою: **Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa** (з 01.07.2025 р. до кінця 2027 р. — **ul. Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa**), через електронну скриньку подачі документів, доступну на сторінці: <https://www.uodo.gov.pl/pl/p/kontakt>; за телефоном: (22) 531 03 00, якщо Ви вважаєте, що обробка Ваших персональних даних порушує положення RODO.

Автоматизована обробка та профілювання

Адміністратор не планує піддавати Ваші персональні дані автоматизованому прийняттю рішень, зокрема профілюванню. Якщо ж така ситуація виникне в конкретній справі, Вас буде про це поінформовано.

Передача персональних даних до третіх країн або міжнародних організацій

Ваші дані не будуть передаватися до третіх країн або міжнародних організацій.

Джерело походження даних

Ми отримуємо Ваші дані безпосередньо від осіб, яких вони стосуються, або від установ та суб'єктів, залучених до реалізації Програм, зокрема від заявників, бенефіціарів, партнерів, або з публічно доступних джерел (наприклад, KRS/CEIDG).



PL

Klauzula informacyjna Instytucji Pośredniczącej

Przetwarzania danych osobowych przez Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu dla osób, których dane osobowe przetwarza się w związku z realizacją programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Opolskiego 2021-2027 Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r, w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE(RODO) informuję, że obowiązują poniższe informacje i zasady związane z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych.

1. Administrator danych osobowych

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu ul. Głogowska 25 c, 45-315 Opole, z którym można skontaktować się pod adresem e-mail: wup@wup.opole.pl

2. Inspektor ochrony danych

Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez email iod@wup.opole.pl

3. Cele przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą między innymi w celu wykonywania obowiązków wynikających z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azyłu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (Dz.U.UE.L.2021.231.159) oraz ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U.2022.1079 ze zm.), dalej „ustawa wdrożeniowa”, w szczególności do celów monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów oraz, w stosownych przypadkach, do celów określania kwalifikowalności uczestników oraz w związku z realizacją ustawy z 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego, ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

4. Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych

Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych będzie między innymi art. 6 ust. 1 lit. c) i/lub art. 6 ust. 1 lit. e) i/lub art. 9 ust. 2 lit. g RODO oraz art. 10 (przetwarzanie danych osobowych dotyczących wyroków skazujących i czynów zabronionych) RODO, w związku z realizacją zadań wynikających m.in. z aktów prawnych, o których mowa powyżej.



W zależności od ww. podstawy przetwarzania, podanie przez Państwa danych może być obowiązkiem ustawowym, umownym lub warunkiem zawarcia umowy, jak też mieć charakter dobrowolny.

5. Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą podmioty, instytucje czy osoby współpracujące z WUP w Opolu na podstawie przepisów prawa oraz w związku z realizacją stosownych umów.

Ponadto zgodnie z art. 89 ustawy wdrożeniowej - dostęp do gromadzonych danych osobowych i informacji - przysługuje ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego wykonującemu zadania państwa członkowskiego, ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych, instytucji audytowej, a także podmiotom, którym wymienione podmioty powierzają realizację zadań na podstawie odrębnej umowy, w zakresie niezbędnym do realizacji ich zadań wynikających z przepisów ustawy wdrożeniowej takich jak instytucje zarządzające, wspólny sekretariat, koordynator programów Interreg, kontroler krajowy, instytucje pośredniczące, instytucje wdrażające, instytucja pośrednicząca Interreg, beneficjenci i wnioskodawcy.

Pani/Pana dane osobowe mogą również zostać udostępnione m.in. podmiotom dokonującym oceny, ekspertyzy, jak również podmiotom zaangażowanym, w szczególności w proces audytu, ewaluacji i kontroli FEO 2021-2027 - zgodnie z obowiązkami nałożonymi m.in. na podstawie aktów prawnych, o których mowa powyżej.

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być również podmioty działające na podstawie powierzenia danych osobowych przez administratora takie jak firmy doradcze, firmy serwisujące urządzenia i niszczące, archiwizujące dokumenty, świadczące usługi IT.

Odbiorcami Państwa danych mogą być również osoby/podmioty występujące w zakresie udzielenia informacji publicznej na podstawie realizacji przepisów ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.

6. Okres przechowywania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe są przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w art. 4 rozporządzenia ogólnego (tj. tylko wtedy, gdy jest to konieczne do celów wykonywania odpowiednich obowiązków wynikających z rozporządzenia ogólnego, w szczególności do celów: monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów oraz w stosownych przypadkach, do celów określania kwalifikowalności uczestników). Po tym czasie dane mogą być przetwarzane do dnia wygaśnięcia zobowiązań wynikających z innego przepisu prawa, w tym ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U.2020.164, ze zm.) - o ile przetwarzanie tych danych jest niezbędne do spełnienia obowiązku wynikającego z tego przepisu prawa.

Ponadto Pani/Pana dane mogą być przetwarzane także na podstawie udzielonej



przez Panią/Pana zgody na przetwarzanie danych osobowych.

7. Prawa osób, których dane dotyczą

Przysługuje Państwu:

- Prawo dostępu do swoich danych osobowych,
- Prawo do sprostowania danych,
- Prawo do przenoszenia danych,
- Prawo do usunięcia danych („prawo do bycia zapomnianym”) – uwzględniając jednak ograniczenie, o których mowa w art. 17 ust. 3 RODO,
- Prawo ograniczenia przetwarzania danych,
- Prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w sytuacji, gdy podstawą ich przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. e RODO.

8. Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego

Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, czyli do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa (od 01.07.2025 r. do końca 2027 r. - ul. Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa), jeżeli uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

9. Zautomatyzowane przetwarzanie i profilowanie

Administrator nie planuje, aby Państwa dane osobowe podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu. Jeśli jednak by taka sytuacja nastąpiła w konkretnej sprawie, wówczas zostaną Państwo o tym poinformowani.

10. Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych

Pani/ Pana dane nie będą przekazywane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych

11. Źródło pochodzenia danych

Pani/Pana dane pozyskujemy bezpośrednio od osób, których one dotyczą, albo od instytucji i podmiotów zaangażowanych w realizację Programów w tym w szczególności od wnioskodawców, beneficjentów, partnerów lub pochodzą ze źródeł publicznie dostępnych (np. KRS/CEIDG).

UA

Інформаційне положення Посередницької установи

Про обробку персональних даних Воєводським управлінням праці в Ополе для осіб, чиї персональні дані обробляються у зв'язку з реалізацією регіональної програми «Європейські фонди для Опольського воєводства 2021–2027»

Відповідно до Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 р. про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС (Загальний регламент про захист даних —



RODO), повідомляю, що діють наведені нижче інформація та правила, пов'язані з обробкою Ваших персональних даних.

1. Адміністратор персональних даних

Адміністратором Ваших персональних даних є Воєводське управління праці в Ополі (Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu), адреса: **ul. Głogowska 25 c, 45-315 Opole**, з яким можна зв'язатися за адресою електронної пошти: wup@wup.opole.pl.

2. Інспектор із захисту даних

Адміністратор призначив інспектора із захисту даних, з яким Ви можете зв'язатися за електронною поштою: iod@wup.opole.pl.

3. Цілі обробки персональних даних

Ваші персональні дані будуть оброблятися, зокрема, з метою виконання обов'язків, що випливають із Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2021/1060 від 24 червня 2021 р., що встановлює спільні положення щодо Європейського фонду регіонального розвитку, Європейського соціального фонду плюс, Фонду згуртованості, Фонду справедливого переходу та Європейського фонду морського господарства, рибальства та аквакультури, а також фінансові правила для цих фондів і для Фонду притулку, міграції та інтеграції, Фонду внутрішньої безпеки та Інструменту фінансової підтримки управління кордонами та візової політики (Dz.U.U.E.L.2021.231.159), а також Закону від 28 квітня 2022 р. «Про принципи реалізації завдань, що фінансуються за рахунок європейських коштів у фінансовій перспективі 2021–2027» (Dz.U.2022.1079 зі змін.), далі — «закон про впровадження», зокрема для цілей моніторингу, звітності, комунікації, публікації, оцінки, фінансового управління, верифікації та аудитів, а також, у відповідних випадках, для цілей визначення правомочності учасників та у зв'язку з реалізацією Закону від 14 червня 1960 р. — Кодекс адміністративного судочинства, Закону від 27 серпня 2009 р. «Про державні фінанси».

4. Правова підстава обробки персональних даних

Правовою підставою обробки Ваших персональних даних будуть, зокрема: ст. 6, ч. 1, п. «с» та/або ст. 6, ч. 1, п. «е» та/або ст. 9, ч. 2, п. «g» RODO, а також ст. 10 (обробка персональних даних, що стосуються судимостей та правопорушень) RODO, у зв'язку з виконанням завдань, що випливають, зокрема, з вищезазначених правових актів. Залежно від вищезазначеної підстави обробки, надання Вами даних може бути законодавчим обов'язком, договірним зобов'язанням або умовою укладення договору, а також може мати добровільний характер.

5. Одержувачі персональних даних

Одержувачами Ваших персональних даних будуть суб'єкти, установи або особи, які співпрацюють із **WUP w Opolu** на підставі положень законодавства, а також у зв'язку з реалізацією відповідних договорів. Крім того, відповідно до ст. 89 закону про впровадження — доступ до зібраних персональних даних та



інформації — мають: міністр, відповідальний за регіональний розвиток, який виконує завдання держави-члена, міністр, відповідальний за державні фінанси, аудиторська установа, а також суб'єкти, яким зазначені органи доручають виконання завдань на підставі окремого договору, в обсязі, необхідному для виконання їхніх завдань, що впливають із положень закону про впровадження, такі як: управляючі органи, спільний секретаріат, координатор програм Interreg, національний контролер, посередницькі органи, впроваджувальні органи, посередницька установа Interreg, бенефіціари та заявники. Ваші персональні дані також можуть бути надані, зокрема, суб'єктам, що здійснюють оцінку, експертизу, а також суб'єктам, залученим, зокрема, до процесу аудиту, оцінки та контролю FEO 2021–2027 — відповідно до обов'язків, покладених, зокрема, на підставі вищезгаданих правових актів. Одержувачами Ваших персональних даних також можуть бути суб'єкти, що діють на підставі доручення обробки персональних даних адміністратором, такі як консалтингові компанії, компанії з обслуговування обладнання та знищення даних, архівування документів, а також компанії, що надають IT-послуги. Одержувачами Ваших даних також можуть бути особи/суб'єкти, що звертаються в межах надання публічної інформації на підставі положень Закону від 6 вересня 2001 року «Про доступ до публічної інформації».

7. Термін зберігання персональних даних

Ваші персональні дані зберігаються протягом періоду, необхідного для реалізації цілей, визначених у ст. 4 Загального регламенту (тобто тільки тоді, коли це необхідно для цілей виконання відповідних обов'язків, що впливають із Загального регламенту, зокрема для цілей: моніторингу, звітності, комунікації, публікації, оцінки, фінансового управління, верифікації та аудитів, а також, у відповідних випадках, для цілей визначення правомочності учасників). Після закінчення цього часу дані можуть оброблятися до дня закінчення зобов'язань, що впливають з інших положень законодавства, включаючи Закон від 14 липня 1983 р. «Про національний архівний фонд та архіви» (Dz.U.2020.164, зі змін.) — за умови, що обробка цих даних є необхідною для виконання обов'язку, що впливає з цього положення законодавства. Крім того, Ваші дані можуть оброблятися також на підставі наданої Вами згоди на обробку персональних даних.

8. Права суб'єктів даних

Ви маєте:

- Право на доступ до своїх персональних даних;
- Право на виправлення даних;
- Право на перенесення даних;
- Право на видалення даних («право бути забутим») — враховуючи, однак, обмеження, зазначені в ст. 17 ч. 3 RODO;
- Право на обмеження обробки даних;



- Право на заперечення проти обробки у ситуації, коли підставою для їх обробки є ст. 6 ч. 1 п. «е» RODO.

9. Право на подання скарги до наглядового органу

Ви маєте право подати скаргу до наглядового органу, а саме Голові Управління з питань захисту персональних даних (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych) за адресою: **ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa** (з 01.07.2025 р. до кінця 2027 р. — **ul. Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa**), якщо Ви вважаєте, що обробка Ваших персональних даних порушує положення RODO.

10. Автоматизована обробка та профілювання

Адміністратор не планує піддавати Ваші персональні дані автоматизованому прийняттю рішень, зокрема профілюванню. Якщо ж така ситуація виникне в конкретній справі, Вас буде про це поінформовано.

11. Передача персональних даних до третіх країн або міжнародних організацій

Ваші дані не будуть передаватися до третіх країн або міжнародних організацій.

12. Джерело походження даних

Ми отримуємо Ваші дані безпосередньо від осіб, яких вони стосуються, або від установ та суб'єктів, залучених до реалізації Програм, зокрема від заявників, бенефіціарів, партнерів, або з публічно доступних джерел (наприклад, KRS/CEIDG).



PL

Klauzula informacyjna Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu – Centrum Integracji Cudzoziemców

W związku z art. 13 ust. 1 i 2 oraz art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r, w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) informuję, że obowiązują poniższe informacje i zasady związane z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych.

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych w odniesieniu do programu regionalnego FEO 2021-2027 jest Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu – Centrum Integracji Cudzoziemców z siedzibą przy ul. Damrota 7, 45-064 Opole;
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych poprzez: iod@opolskie.pl lub adres poczty iod@wup.opole.pl. Funkcję Inspektora Danych w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Opolu pełni pan Dawid Kaszuba;

▪ Podstawę prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych stanowi art. 6 ust. 1 lit. a i c oraz art. 9 ust. 2 lit. a i g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE. L. 2016.119.1) oraz Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2021/1060 z 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej,

▪ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021, str. 21, z późn. zm.)

▪ Ustawa z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027, w szczególności art. 87-93.

3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji projektu „Opolskie gościnne II - Wsparcie integracji społecznej obywateli państw trzecich” realizowanym przez Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-



promocyjnych w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Opolskiego 2021-2027 (FEO 2021-2027).

4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane również przez:

- Instytucję Zarządzającą — Zarząd Województwa Opolskiego, obsługiwany przez Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego, ul. Ostrówek 5, 45-088 Opole,
- Instytucję Pośredniczącą — Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu, ul. Głogowska 25c, 45-315 Opole,
- inne instytucje i podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa, w szczególności:

1) podmioty wskazane w art. 87 ust. 1 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r.

o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021–2027 tj.:

- ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego wykonującego zadania państwa członkowskiego,
- ministra właściwego do spraw finansów publicznych,
- instytucję zarządzającą,
- kontrolera krajowego,
- instytucję pośredniczącą,
- beneficjenta i wnioskodawcę;

2) firmy badawcze realizujące badania ewaluacyjne na zlecenie Powierzającego, Instytucji Pośredniczącej lub innego podmiotu, który zawarł porozumienie z Powierzającym lub Instytucją Pośredniczącą na realizację ewaluacji,

3) specjalistyczne firmy realizujące na zlecenie Powierzającego lub Instytucji Pośredniczącej kontrole w ramach FEO 2021-2027.

5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia FEO 2021-2027 oraz zakończenia archiwizowania dokumentacji.

6. Podanie przez Panią/Pana danych jest dobrowolne, aczkolwiek odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu.

7. Przysługują Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

8. Przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:

- cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych, za wyjątkiem wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania danych osobowych na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego;
- żądania od administratora dostępu do danych osobowych;
- prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w sytuacji, gdy podstawą ich przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. e RODO;
- przeniesienia danych osobowych.

9. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.



10. Pani/Pana-dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

11. Powyższy tekst został sporządzony w dwu językach polskim i ukraińskim, przy czym oba teksty są jednakowo autentyczne.

UA

Інформаційна клаузула Воєводського Управління Праці в Ополі – Центр Інтеграції Іноземців

У зв'язку зі ст. 13 уст. 1 і 2 та ст. 14 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (UE) 2016/679 від 27 квітня 2016 р., щодо захисту фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних і щодо вільного обігу таких даних, а також скасування Директиви 95/46/WE (RODO), інформую, що діють наступні правила та відомості, пов'язані з обробкою ваших персональних даних:

1. Адміністратором Ваших персональних даних у рамках регіональної програми FEO 2021–2027 є Воєводське Управління Праці в Ополі — Центр Інтеграції Іноземців, розташований за адресою: вул. Дамрота, 7, 45-064 Ополе;

2. Адміністратор призначив Інспектора із захисту персональних даних, з яким можна контактувати з усіх питань, що стосуються обробки персональних даних за адресами: iod@opolskie.pl або iod@wup.opole.pl. Функцію інспектора з персональних даних у Воєводському управлінні праці в Ополі виконує пан Давід Кашуба;

▪ Правовою підставою для обробки Ваших персональних даних є ст. 6 ч. 1 літ. а та с, а також ст. 9 ч. 2 літ. а та та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних та про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС (Офіційний вісник ЄС L 2016.119.1) та:

▪ Регламент (ЄС) № 2021/1060 Європейського Парламенту та Ради від 24 червня 2021 року, що встановлює загальні положення про Європейський фонд регіонального розвитку, Європейський соціальний фонд плюс, Фонд згуртування, Фонд справедливого переходу та Європейський фонд морського, рибного господарства та аквакультури, а також фінансові правила для цих фондів, Фонду притулку, міграції та інтеграції, Фонду внутрішньої безпеки та Фонду фінансової підтримки з питань управління кордонами та візової політики,

▪ Регламент Європейського Парламенту і Ради (UE) 2021/1057 від 24 червня 2021 р. про заснування Європейського соціального фонду Plus (EFS+) і скасування Регламенту (UE) № 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021, str. 21, з пізн. зм.),

▪ Закон від 28 квітня 2022 року про правила реалізації завдань, що фінансуються з європейських фондів у фінансовій перспективі 2021-2027 років, зокрема статті 87-93

3. Ваші персональні дані оброблятимуться виключно з метою реалізації проєкту „Гостинне Опольське II – Підтримка соціальної інтеграції громадян третіх країн”,



що реалізується Воєводським управлінням праці в Ополі, зокрема з метою підтвердження допустимості витрат, надання підтримки, моніторингу, оцінювання, контролю, аудиту, звітності та інформаційно-промоційної діяльності в межах регіональної програми Європейські фонди для Опольського 2021–2027.

4. Ваші персональні дані також оброблятимуться:

- Управляючою установою — Управлінням Опольського воєводства, яке обслуговується Управлінням Маршалка Опольського воєводства, вул. Острувек, 5, 45-088 Ополе,
- Посередницькою установою — Воєводське Управління Праці в Ополі, вул. Глоговська, 25с, 45-315 Ополе,
- іншими установами та суб'єктами, уповноваженими на підставі правових норм, зокрема:

1) суб'єкти, зазначені у ст. 87 ч. 1 Закону від 28 квітня 2022 р. про принципи реалізації завдань, що фінансуються за рахунок європейських коштів у фінансовій перспективі 2021–2027 рр., а саме:

- міністра, відповідального за питання регіонального розвитку, який виконує завдання держави-члена,
- міністра, відповідального за питання державних фінансів,
- управляючої установи,
- національного контролера,
- посередницької установи,
- бенефіціара та заявника;

2) дослідницьких компаній, що проводять оціночні дослідження на замовлення Замовника, Посередницької установи або іншого суб'єкта, який уклав угоду із Замовником або Посередницькою установою щодо проведення оцінки;

3) спеціалізовані компанії, що здійснюють на замовлення Замовника або Посередницької установи перевірки в рамках FEO 2021-2027.

5. Ваші персональні дані зберігатимуться до завершення звітності по FEO 2021–2027 та завершення архівування документації.

6. Надання Вами персональних даних є добровільним, однак відмова від їх надання унеможливить отримання підтримки в межах проекту.

7. Ви маєте право подати скаргу до Голови Управління із захисту персональних даних.

8. Ви маєте такі права:

- відкликання згоди на обробку персональних даних, за винятком виконання юридичного обов'язку, що вимагає обробки згідно із законодавством ЄС або держави-члена;
- звернення до адміністратора з проханням надати доступ до персональних даних;
- право на подання протесту проти обробки даних у випадку, коли підставою для їх обробки є стаття 6, пункт 1, підпункт е Загального регламенту про захист даних (GDPR);



- перенесення персональних даних.

9. Ваші персональні дані не оброблятимуться в автоматизований спосіб і не будуть профілюватися.

10. Ваші персональні дані не будуть передані третім країнам або міжнародним організаціям.

Цей текст укладено двома мовами: польською та українською, при цьому обидва тексти є однаково автентичними.